

Hälsa - Nödsituation

Tjeckiska

Potřebuji do nemocnice.

Be om att bli fördd till sjukhuset

Engelska

I need to go to the hospital.

Je mi špatně.

I feel sick.

Musím okamžitě navštívit lékaře!

Be om omedelbar medicinsk vård

I need to see a doctor immediately!

Pomoc!

Skrika efter omedelbar läkarhjälp

Help!

Zavolejte sanitku!

Begär att någon ringer efter en ambulans

Call an ambulance!

Hälsa - Hos doktorn

Tjeckiska

Bolí to tady.

Visa var det gör ont

Engelska

It hurts here.

Vyrážku mám tady.

Visa var det kliar

I have a rash here.

Mám horečku.

Uppllys om att du har feber

I have a fever.

Jsem nachlazený.

Informera om att du är förkyld

I have a cold.

Mám kašel.

Informera om att du har hosta

I have a cough.

Jsem pořád unavený.

Informera om att du har varit trött på sistone

I am tired all the time.

Točí se mi hlava.

Informera om att du känner dig snurrig

I feel dizzy.

Nemám chuť k jídlu.

Informera om att du inte känner för att äta

I don't have any appetite.

Nemůžu v noci spát.

Informera om att du har svårt att sova

I can't sleep at night.

Kouzl mě nějaký hmyz.

Gissa att ditt tillstånd beror på ett insektsbett

An insect bit me.

Myslím, že je to horkem.

Gissa att ditt tillstånd beror på värmen.

I think it's the heat.

Myslím, že jsem snědl(a) něco špatného.

Gissa att ditt tillstånd beror på något du åt

I think that I have eaten something bad.

Bolí mě _ [část těla] _.

Informera om vilken kroppsdel som gör ont

My _[body part]_ hurts.

Nemůžu pohnout _[částí těla]_.

Informera om vilken kroppsdel som du inte kan röra på

I can't move my _[body part]_.

... hlava ...

Kroppsdel

... head ...

... žaludek ...

Kroppsdel

... stomach ...

... paže ...

Kroppsdel

... arm ...

... noha ...

Kroppsdel

... leg ...

... hrud' ...

Kroppsdel

... chest ...

... srdce ...

Kroppsdel

... heart ...

... hrdlo ...

Kroppsdel

... throat ...

... oko ...

Kroppsdel

... eye ...

... záda ...

Kroppsdel

... back ...

... chodidlo ...

Kroppsdel

... foot ...

... ruka ...

Kroppsdel

... hand ...

... ucho ...

Kroppsdel

... ear ...

... vnitřnosti ...

Kroppsdel

... bowels ...

... zub ...

Kroppsdel

... tooth ...

Mám cukrovku.

Informera om din diabetes

I have diabetes.

Mám astma.

Informera om din astma

I have asthma.

Mám problémy se srdcem.

Informera om ditt hjärtbesvär

I have a heart condition.

Jsem těhotná.

Informera om din graviditet

I'm pregnant.

Kolikrát denně bych měl(a) brát?

Fråga om doseringen av medicinen

How many times a day should I take this?

Je to nakažlivé

Fråga om sjukdomen kan överföras till andra människor

Is it contagious?

Můžu být na slunci / jít plavat / sportovat / pít alkohol?

Fråga om du kan fortsätta med vissa aktiviteter trots din sjukdom

Can I stay in the sun/go swimming/do sports/drink alcohol?

Zde jsou mé pojistné dokumenty.

Visa dina försäkringspapper

Here are my insurance documents.

Nemám zdravotní pojištění.

Förklara att du inte är sjukförsäkrad

I don't have health insurance.

Potřebuji napsat nemocenskou.

Fråga läkaren om ett dokument som intygar att du är sjuk

I need a sick note.

Cítím se trochu lépe.

Informera om att ditt tillstånd har förbättrats

I feel a bit better.

Zhoršilo se to.

Informera om att ditt tillstånd har försämrats

It has gotten worse.

Je to stejné jako předtím.

Informera om att ditt tillstånd inte har förändrats

It's the same as before.

Hälsa - Apotek

Tjeckiska

Chtěl(a) bych si koupit___.

Be om att få köpa en viss produkt

Engelska

I would like to buy some___.

léky proti bolesti

Medicin

painkillers

penicilín

Medicin

penicillin

aspirin
Medicin

aspirin

inzulín
Medicin

insulin

mast
Medicin

ointment

prášky na spaní
Medicin

sleeping pills

vložky
Medicinsk produkt

sanitary pads

dezinfekční prostředek
Medicinsk produkt

disinfectant

náplasti
Medicinsk produkt

band aids

obvazy
Medicinsk produkt

bandages

antikoncepční pilulky
Medicinsk produkt

birth control pills

kondomy
Annan produkt

condoms

ochrana před sluncem
Annan produkt

sun protection

Hälsa - Allergier

Tjeckiska

Jsem alergický na ____.

Informera om dina allergier

Engelska

I'm allergic to ____.

pyl Allergi	pollen
zvířecí chlupy Djurallergi	animal hair
včelí / vosí štípnutí Insektsallergi	bee stings/wasp stings
roztoči Allergi	dust mites
plíseň Allergi	mold
latex Allergi	latex
penicilín Medicinallergi	penicillin
oříšky/arašídy Födoämnesallergi	nuts/peanuts
sezamová / slunečnicová semínka Födoämnesallergi	sesame seeds/sunflower seeds
vejce Födoämnesallergi	egg
mořské plody/ryby/mořské plody/krevety Födoämnesallergi	seafood/fish/shellfish/shrimps
mouka/pšenice Födoämnesallergi	flour/wheat
mléko/laktóza/mléčné výrobky Födoämnesallergi	milk/lactose/dairy

lepek Födoämnesallergi	gluten
sója Födoämnesallergi	soy
luskoviny/fazole/hrášek/kukuřice Födoämnesallergi	leguminous plants/beans/peas/corn
houby Födoämnesallergi	mushrooms
ovoce/kiwi/kokos Födoämnesallergi	fruit/kiwi/coconut
zázvor/skořice/koriandr Födoämnesallergi	ginger/cinnamon/coriander
pažitka/cibule/česnek Födoämnesallergi	chives/onions/garlic
alkohol Födoämnesallergi	alcohol